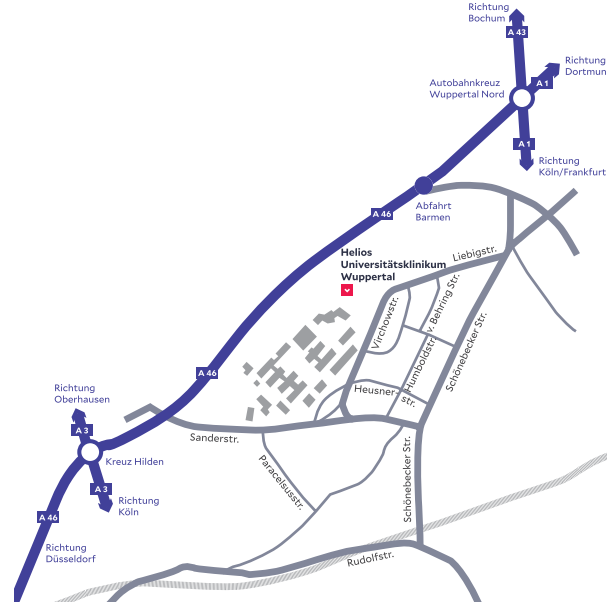


## ستجدنا في خدمتك هناك:

... الوداع الأخير لطفلك بكل الحب والتقدير. يمكنك التوجه إلينا، ويسرنا استقبالك، إذا توفي ابنك وأردت دفنه بنفسك وكنت بحاجة إلى المساعدة والمعلومات اللازمة بهذا الشأن. قيامك بنفسك بدفن ابنك هو أمر يتطلب تكاليف خاصة لتحقيقه. ويمكنك أيضًا أن تعهد إلينا بدفن ابنك بكل تقدير واحترام في جنازة مشتركة تضم أطفالًا آخرين. ويقوم فريق الأطفال المتوفى بلف جسم ابنك المتوفي في أوشحة نجمية لطيفة المظهر. ونحن نقوم في إطار التعاون الدوري مع الكنيسة الإنجيلية والكاثوليكية، دون الارتباط بالتوجه أو المذهب الديني، بتنظيم حفلات الوداع الأخير هذه التي تتبعها مراسم الدفن. وتقام مراسم الدفن ثلاث مرات سنويًا في مقبرة شوتسن شتراسه التابعة لدائرة سان أنطونيوس الكنسية في فوبرتال-بارمن. وعند الدفن بهذه الطريقة، لن تتكلف أي مصاريف.

وإن كان قرارك بدفن ابنك في جنازة جماعية، فسوف نراسلك في الوقت المناسب قبل موعد الجنازة وندعوك لحضور أمسية تعريفية يتم تنظيمها قبل موعد الجنازة بأسبوعين تقريبًا. إن لم ترغب في تلقي دعوة، فيرجى إبلاغنا بذلك باختصار.

تجد الإشارة إلى أن مقبرة شوتسن شتراسه الكاثوليكية فيها أرضًا مقابر مخصصتان لدفن "الأطفال المتوفى". وهي تعتبر أيضًا نصبًا تذكاريًا للآباء الثكالي الذين سبق أن عانوا في الماضي من حالات إجهاض أو ولادة لطفل ميت.



## مستشفى هيلوس الجامعي فوبرتال جامعة فيتن/هيريديكه

مستشفى النساء والتوليد الإقليمية  
فريق عمل الأطفال المتوفى

تليفون 0202) 896-14 63 (بخاصية المجيب الآلي) أو من  
خلال السنترال 0202) 896-14 01  
Sternenkinderteam.wuppertal@helios-gesundheit.de

روابط أخرى لمعلوماتك:

[www.sternenkinder-ambulanz.de](http://www.sternenkinder-ambulanz.de)

[www.schmetterlingskinder.de](http://www.schmetterlingskinder.de)

بيانات الطباعة والنشر

الناشر: مستشفى هيلوس الجامعي فوبرتال، ش.ذ.م.م

Heusnerstraße 40 · 42283 Wuppertal

المطبعة: print24، العنوان: Friedrich-List-Straße 3 – 01445 Radebeul

معلومات لآباء

## الأطفال المتوفى

مستشفى هيلوس الجامعي فوبرتال

Du fehlst mir.

## أعزائي الآباء،

توفي طفلك وأصبحت مضطرة إلى قول وداعاً له، قبل أن يمُنَّ الزمان عليك بفرصة للتعرف عليه عن قرب. لقد فرحت بطفلك، وكانت تملؤك الأمانى رافعة سقف توقعاتك إلى أبعد مدى. ربما قلبك الآن مفعم بالألم والأسى، بعد أن صار خالياً لفراق الملاك الصغير...

أغلب الآباء الذين فقدوا طفلهم أثناء الحمل بسبب إسقاط الجنين أو بسبب وفاته عقب ولادته بوقت قصير، يتشاركون مأساة هذه المشاعر المؤلمة. نحن نعلم أن هناك أسئلة كثيرة تجول في خاطرك، مصحوبة بالأسى البالغ والحنين العميق لطفلك الذي فارق الحياة. ولأننا لسنا في موقفك، فلا يسعنا إلا أن نخمن المشاعر التي يختلج لها قلبك الآن، ومع ذلك فإننا نود أن نساندك، مقدمين لك مشورتنا وأن نقف إلى جوارك في هذه الظروف. ولدينا هنا في المستشفى فريق عمل الأطفال الموتى والأطباء والقابلات وأعضاء فريق التمريض الذي يمكنك إجراء محادثات شخصية معهم وطلب المشورة منهم.

نحن نعمل في إطار التعاون الوثيق مع إسعاف الأطفال الموتى في فوبرتال، ويسرنا إرشادك إلى عروض المساعدة التي تقدم هناك. نود الاستمرار في مرافقتك وتقديم المشورة اللازمة لك، بالقدر الذي تحتاجه وترغبه. يرجى التواصل معنا أثناء فترة إقامتك في مستشفى النساء الإقليمية أو حتى بعد خروجك منها.

**فريق عمل الأطفال الموتى**  
في مستشفى النساء الإقليمية

قد يحدث أن تنبت روح ملائكية صغيرة، كل رصيدها في الحياة هو لمسة على الأرض. لم تلبث أن تشرق حتى تفلت. لمستها لم تذهب هباءً، فقد غيرت وجه الأرض. تركت آثاراً مجرد ذكرى سرمدية البقاء في قلوب كل من انتظروها، وكان يحدهم الأمل لرؤية هذه الآثار تمضي قدماً مستشرقة المستقبل.

دوريس كيلنر

## الاتصال



### زيجريد زومر جويمان

ممرضة أطفال بخبرة مهنية طويلة في مجال الرعاية الطبية المركزة، مستشارة آباء مديرة فريق عمل الأطفال الموتى في مستشفى النساء الإقليمية

تليفون: 0202) 896 14 63

بريد إلكتروني: sigrid.sommer-goymann@helios-kliniken.de

مواعيد التحدث: الاثنين إلى الجمعة، من

الساعة 07:30 ص إلى 03:30 عصرًا.



### جيزا جروت

ممرضة أطفال  
عضوة في فريق عمل الأطفال الموتى

بريد إلكتروني: gesa.groth@helios-gesundheit.de

## نحن أعضاء فريق عمل الأطفال الموتى نود الوقوف إلى جوارك ومساعدتك:

...أثناء الحمل. بدءاً من وقت التشخيص الذي يؤكد أن طفلك لن يكون قادراً على الحياة أو أنه توفي،

...أثناء الولادة. سنكون إلى جوارك بدءاً من استقبالك في المستشفى وحتى ولادة طفلك،

...بعد الولادة في المستشفى. سوف نتيح لك إمكانية والوقت اللازم أيضاً لتوديع طفلك في هدوء.

نحن نود في هذا الإطار مراعاة رغباتك الشخصية والطقوس الخاصة بك مع طفلك. ويسرنا أن نتيح لك إمكانية مباركة طفلك. يمكنك أيضاً في وقت لاحق توديع طفلك مرة أخرى في غرفة الوداع بقسم علم الأمراض في مستشفى هليوس الجامعي بارمن،

...في المشاوير الحكومية. إذا توفي الطفل بسبب الإجهاض أو عقب ولادته - بغض النظر عن أسبوع الحمل الذي حدثت فيه الوفاة - فيحق لك دفنه وإبلاغ السجل المدني بالوفاة. وسوف نطلعك على حقوقك وسنتخذ الإجراءات الشكلية الضرورية للتعامل مع هذا الأمر،

...في وقت الحزن. يسرنا دعوتك إلى مقهى الأطفال الموتى. سيجد الآباء الثكالي والأقارب والأصدقاء والأجداد مكاناً هناك، يمكنهم فيه التعبير عن حزنهم ومشاركة مواقف الأسى التي يعايشونها.